

说明书成品折叠示意图

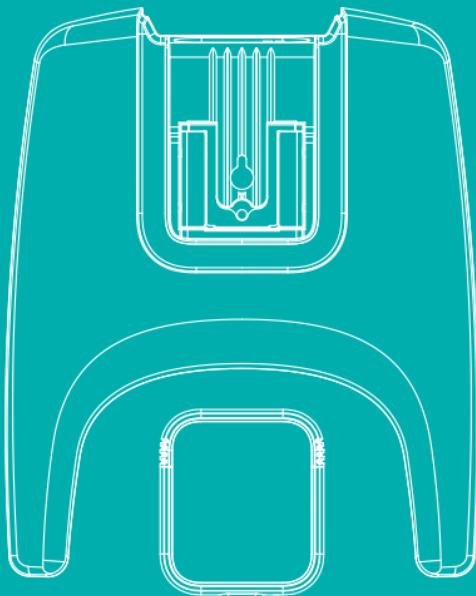
# 深圳市福达斯科技有限公司

地址：深圳市宝安区龙华大浪街道办浪口工业区盛德工业园B栋3楼  
电话：0755-611116102/611116103 传真：0755-611116101

版 本	V0		
产品名称	迷你无线引闪器说明书	日 期	2015-5-15
型号编号	5.04.033-0001	设计/绘图	肖云强
材 质	封页：128g双铜 内页：70g书纸 骑订装	审 核	
规 格	成品：108*108mm	核 准	

# Mini Wireless Flash Trigger

## 迷你无线引闪器



RM Mini

## **Thank you for purchasing an Aodelan product:**

**Note:** Before using the Aodelan Mini wireless trigger, please read this instruction manual carefully.

Mini wireless trigger is composed of transmitter and receiver for wireless shooting. The receiver can be connected to flash through hot shoe or sync port, so as to realize off-camera Manual mode flash firing.

### **Warnings:**

1. When the wireless trigger indicates inadequate battery power, please replace the battery with new ones to ensure proper working. Remove the batteries if the wireless trigger will not be used for an extended period.
2. Do not expose the product to high temperature, or use the product in hot place such as closed car in direct sunlight.
3. Please keep the product dry. Do not touch the product with wet hands, immerse it into water nor expose it to rain, or the product will get damaged.
4. Do not use the wireless trigger in flammable environments. Violation of this warning may cause explosion or fire hazard.
5. While using the product, please keep it away from other 2.4GHz products to avoid interference.

## **FCC Interference Statement:**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## **FCC Radiation Exposure Statement:**

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

### **NOTE:**

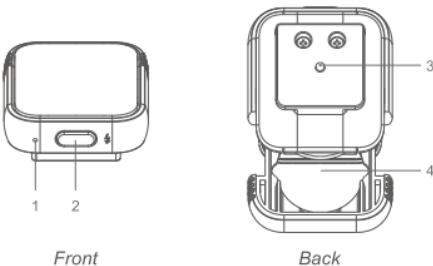
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Parts and Functions

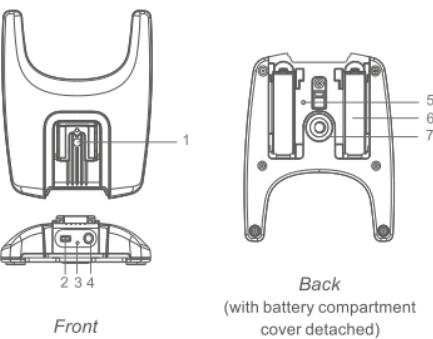
### Transmitter (See right)

1. Status Indicator
2. Test Button
3. Hot Shoe
4. Battery Compartment



### Receiver (See right)

1. Flash Hot Shoe Mount
2. Power Switch
3. Status Indicator
4. 3.5mm Output Port
5. Code Setting Hole
6. Battery Compartment
7. Cold Shoe/Tripod Lug



## To Use the Mini Wireless Trigger

### Installing the Batteries

#### Installing the battery for transmitter (1 piece of CR2032 battery)

1. Pull out the battery compartment.
2. Place the button battery into the compartment according to its "+/-" poles.
3. Push the compartment back to the lock position.

Transmitter does not come with a power switch. Once the battery is properly installed, the transmitter will turn on automatically. The status indicator will light up once.

### **Installing the batteries for receiver (2 pieces of AAA batteries)**

Before installing the battery, set the power switch to OFF.

- 1.Press the battery compartment cover and slide it open to detach the cover.
- 2.Insert the batteries and make sure the “+/-” and battery contacts are correctly oriented.
- 3.Replace the battery cover and push back into the lock position.
- 4.Set the power switch to ON. The status indicator will light up once.

### **Attaching the Transmitter to Camera**

- 1.Turn off the camera.
- 2.Slide the transmitter all the way into the camera's hot shoe mount.
- 3.Turn on the camera.

### **Attaching Flash to the Receiver**

- 1.Turn off the flash.
- 2.Slide the flash all the way into the receiver's hot shoe mount.
- 3.Lock the flash with the flash's locking mechanism. Turn on the flash and receiver.  
Set the flash mode to Manual.

### **Attaching the Receiver to Studio Lights or Flashes by Cable**

- 1.Turn off the flash.
- 2.Connect a cable to the receiver's 3.5mm output port, and connect the opposite end of the cable to a flash or a studio strobe.
- 3.Set the flash or strobe to Manual mode.

## **Setting the Smart Code**

The frequency will be pre-set in production. You can use the trigger instantly. To control the receiver with multiple transmitters, please follow the procedures:

- 1.Remove the battery compartment cover of receiver.
- 2.Use a needle-like object to press into the code setting hole on receiver,which will cause the indicator on receiver to blink continuously and quickly for 5s.Press the test button on transmitter to reset the code. When the code is successfully set, the indicator on receiver will be lit for 1~2s.

After that, the indicator will go on blinking quickly, indicating that the receiver remains in code setting state. You can continue to set the code to pair up with other transmitters.

*Note: A receiver in code setting state can memorize up to 5 codes consecutively. When a receiver in code setting state receives the first new code from transmitter, all the codes memorized before that will be deleted automatically. A receiver can be controlled by up to 5 transmitters simultaneously. A transmitter can control multiple receivers simultaneously.*

## **Test Flash**

After setting the smart code, the transmitter and receiver will be in connection.Pressing test button on the transmitter will trigger the flash attached to receiver to fire.The status indicators on the transmitter and receiver both blink once.

## **Take the Picture**

- 1.When they are in action of shooting, the status indicators on the transmitter and receiver will both blink once.
- 2.At low power warning state (battery voltage 2.0V~2.3V), the status indicator on receiver will blink at a certain frequency.
- 3.At low voltage (battery voltage< 2.0V), the indicators on transmitter and receiver will turn out and the wireless trigger will not function. Please replace the batteries with new ones.

## Troubleshooting Guide

Power doesn't turn on	Trouble shooting
1.Reversed battery polarity	Reinstall the battery according to the polarity of the battery compartment.
2.The battery runs out of power	Replace the battery.
3.Power switch set to OFF	Set the power switch to ON.
Flash doesn't fire/misfires	Trouble shooting
1.Abnormal connection between transmitter and receiver	Reset the codes for transmitter and receiver.
2.Transmitter/Receiver low battery	Replace the transmitter and receiver's batteries.
3.Wireless radio interference or large building	Shut down the interference source and relocate.
4.Slow flash recycling and low battery	Replace flash's batteries.

## Specification

Frequency	2.4GHz
Transmitting power	4dBm
Operating Voltage	TX:2.2V~3.0V(1 pc of CR2032battery ); RX:2.1V~3.2V(2 pcs of AAA batteries)
Transmitter Current	Standby Current ≤10mA; Max.Operating Current≤15mA

Receiver Current	Standby Current ≤30mA; Max.Operating Current ≤35mA
Transmission Distance	Approx. 80m (Open space without interference)
Dimension	TX:L35.0*W30.2*H15.7mm; RX:L98.0*W81.3*H24.9mm
Weight	TX:8g; RX:56g (Excluding the batteries)

*Please note: Product specification and external design are subject to change without further notice.*

#### **Warranty Terms:**

- 1.In case of product malfunctions, the Three Guarantees service ( for refunding, free repair, replacement) will be available on condition that customer provides valid purchase invoice and the Three Guarantees certificate ( the Three Guarantee certificate should be filled by customer in the purchase and sealed by the dealer for it to take effect).
- 2.The main unit of product comes with a 1 year warranty from the date of purchase.
- 3.For other terms, please refer to details of the Three Guarantees policy.

#### **The Warranty Does Not Apply to:**

- 1.Failure to provide invoice, the Three Guarantee certificate, and other proof to prove that the product is within warranty time of the Three Guarantee service.
- 2.The main unit, invoice or the content of the Three Guarantees certificate is inconsistent with the physical goods or has been altered.
- 3.The main unit and accessories had been subject to abnormal usage or misuse. Abnormal situations include but not limited to: improper storage, unauthorized demolition or alteration, improper installation and damages due to elements not caused by the product itself.
- 4.Damage caused by misuses such as water or external force damage and etc.
- 5.Damage caused by improper usage, maintenance or transportation in failure to follow the product's manual instructions.

- 6.Damage caused by force majeure such as earthquake, flood, war and etc.
- 7.Situations that do not conform to the Three Guarantees policy, or other relevant national laws and regulations.

**In case of product malfunctions, please handle by following the procedures:**

- 1.Log in [www.aodelan.net](http://www.aodelan.net) and contact AODELAN Customer Service Center to confirm whether the product needs to be returned for repair. The shipping cost to send back the product will be at customer's expense (AODELAN Customer Service Center's reply shall prevails).
- 2.If you have problems concerning the product usage, please submit inquiry on the website. Technical advisory service will be provided.
- 3.When the product is confirmed to require repair, the products should be properly packaged and sent back to Aodelan company or authorized service center (find the mailing address on the website). Detailed description of the issue, customer's name, contact number and postal address should be provided along with the package.

The AODELAN Customer Service Center reserves all the rights to explain the above after-sale& warranty terms. Please pay attention to the latest website announcement.

### **Accessory List**

Transmitter	1PC
Receiver	1PC
AAA Batteries	2PCS
CR 2032 Battery	1PC
3.5mm to 6.0mm Adapter	1PC
Sync Cable	1PC
Manual	1PC
QC Certificate	1PC

\*Please check the package according to the accessory list.

## Mini Wireless Trigger Compatibility Chart

<b>Mini Wireless Trigger/Transmitter</b>					
	<b>Sony</b>		<b>Canon</b>	<b>Nikon</b>	<b>Olympus</b>
	Minolta Hot Shoe (Minolta to ISO hot shoe adapter required)	ISO Hot Shoe			
Compatible Cameras	a33, a35, a37, a55, a57, a65, a77, a100, a200, a230, a290, a300, a330, a350, a380, a390, a450, a500, a550, a560, a580, a700, a850, a900, NEX-7K	a7, a7R, a7S, a58, a77II, a6000, a99, RX1	1D, 1DS, 1DS MarkII, 1DS MarkIII, 1DX, 1D MarkII, 1D MarkIII, 1D MarkIV, 1D MarkIIN, 5D, 5DMarkII, 5D MarkIII, 6D, 7D, 10D, 20D, 30D, 40D, 50D, 60D, 70D, 100D, 300D, 350D, 400D, 500D, 550D, 600D, 650D, 700D, 1000D, 1100D, 1200D, EOS-M, EOS-M2, G1X, G6, G12, KISS X2, KISS X3	D2HS, D2X, D2XS, D3, D3S, D3X, D4, D40, D40X, D50, D60, D70, D70S, D80, D90, D200, D300, D300S, D600, D610, D700, D750, D800, D810, D3000, D3100, D3200, D3300, D5000, D5100, D5200, D5300, D7000, D7100	E-5, E-M10, E-PL5, E-410

Mini Wireless Trigger/Receiver				
	Sony	Canon	Nikon	Olympus
Compatible Flashes		580EX, 580EXII, 600EX, 550EX, 600EX-RT, 430EXII, 430EX, 320EX, 270EX, 270EXII, 90EX	SB910, SB900, SB800, SB24, SB25, SB28DX, SB700, SB600	FL-36R, FL-50R
Incompatible Flashes	HVL-F58AM, HVL-F56AM, HVL-F60M, HVL-F43AM, HVL-F42AM, HVL-F36AM, HVL-F20AM	380EX, 420EX	SB400	

## **感谢您购买Aodelan产品：**

在使用Aodelan迷你无线引闪器前请仔细阅读本使用说明书。

迷你无线引闪器是无线闪光拍摄用信号发射和接收器。接收器可以通过热靴或同步连接线与闪光灯连接，接收发射器发出的无线信号，实现离机M模式闪光。

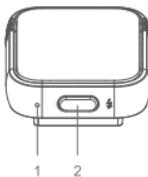
### **注意事项**

- 1.当电池电量显示低电时，为保证正常使用请更换新电池，在长时间不使用时，请将电源关闭，并将电池取出。
- 2.请勿置于高温中，如阳光直射下的封闭汽车内等高温地方。
- 3.请保持干燥，勿用湿手接触产品，亦不可能将产品浸入到水中或暴露于雨中，否则可能引起无法使用或是损坏。
- 4.请勿在易燃场合中使用，违反警告可能引起爆炸或是火灾。
- 5.本产品在使用时，尽量远离2.4GHZ的产品，以避免干扰。

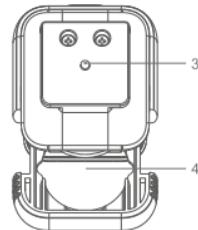
## 部件名称

**发射器:** ( 如右图 )

1. 状态指示灯
2. 测试按键
3. 热靴
4. 电池仓



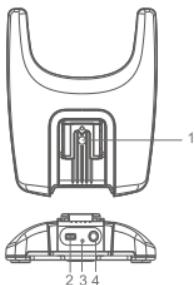
正面



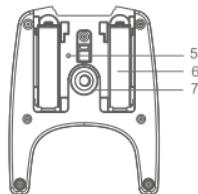
背面

**接收器:** ( 如右图 )

1. 闪光灯热靴座
2. 电源开关
3. 状态指示灯
4. 3.5mm同步接口
5. 对码孔
6. 电池仓
7. 冷靴/三角架固定螺丝口



正面



背面  
(去电池盖)

## 操作说明

**安装电池:**

**给发射器安装电池 (一节CR2032电池)**

1. 将电池仓拉出
2. 按正确的 “+/-” 极将电池装入电池仓内
3. 将电池仓推回至锁定位置

\*发射器没有电源开关，安装好电池后自动开机，状态指示灯长亮一次。

## **给接收器安装电池（2节AAA电池）**

### **在安装电池前，请将电源开关拨至OFF位置**

- 1.按住接收器上的电池盖，并朝外推以取下电池盖。
- 2.按正确的“+/-”极插入AAA电池
- 3.放回电池盖并往后推至锁紧的位置
- 4.将电源开关拨至ON，此时状态指示灯会长亮一次。

## **连接发射器与相机**

- 1.关闭相机
- 2.将发射器热靴完全插入相机热靴座
- 3.开启相机

## **连接接收器与闪光灯**

- 1.关闭闪光灯
- 2.将闪光灯热靴完全插入接收器热靴座
- 3.按闪光灯的锁定方式将闪光灯锁定到位
- 4.开启接收器和闪光灯，将闪光灯设置为手动（M）模式。

## **用同步线连接接收器与闪光灯**

- 1.关闭闪光灯
- 2.将3.5mm同步线插入接收器的同步接口上，另一头与闪光灯相连。
- 3.开启接收器和闪光灯，将闪光灯设置为手动（M）模式。

## **对码**

引闪器频率会在出厂前设置好，可以直接使用。如需要多台发射器同时控制接收器，请按以下步骤操作：

- 1.取下接收器电池盖
- 2.用细长物件插入接收器对码孔，接收器指示灯会连续快闪进入对码状态(5s)，此时按一下发射器的测试按钮进行对码。接收器指示灯会常亮1~2秒，表示对码成功。

成功。之后接收器指示灯会继续快闪，表示接收器仍处于对码状态，可以继续与其他发射器对码。

注：一台接收器在对码状态下可以连续识别最多五个编码。进入对码状态的接收器收到第一个新的发射器编码时，将自动删除此前已经被记忆的所有编码。一台接收器最多可以同时被5台发射器控制，而一台发射器可以用来控制多台接收器。

## 测试闪光

当发射器和接收器对码成功后，二者处于连通状态，按测试按键，与接收器连接的闪光灯将会被触发，发射器和接收器指示灯分别闪烁一次。

## 拍照

- 1.当执行拍照动作时，发射器和接收器指示灯分别闪烁一次。
- 2.接收器低电预警时（电池电压2.0~2.3V），状态指示灯以固定频率闪烁。
- 3.低电压（电池电压<2.0V）时，发射器和接收器的状态指示灯熄灭，无线收发不工作，请注意更换电池。

## 故障排除

不开机	故障排除
1.电池装反	按电池仓的极性安装电池
2.电池电量耗尽	更换电池
3.电源开关处于OFF状态	将电源开关拨到ON状态
不触发/漏闪	故障排除
1.发射器和接收器连接异常	发射器和接收器重新对码
2.发射器/接收器电池电量低	更换发射器/接收器电池
3.无线电信号干扰或大型建筑物	关闭干扰源,移动位置
4.闪光灯回电太慢,充电不足(电量低)	更换闪光灯电池

## 规格参数

工作频段	2.4GHz
发射功率	4dBm
工作电压	发射器：2.2V~3.0V ( 1节CR2032电池 ) ; 接收器：2.1V~3.2V ( 2节AAA电池 )
发射器电流	待机电流 ≤10uA ; 工作最大电流 ≤15mA
接收电流	待机电流 ≤30mA ; 工作最大电流 ≤ 35mA
传输范围	在空旷无干扰的情况下约80米
整机体积	发射器：L35.0*W30.2*H15.7mm; 接收器：L98.0*W81.3*H24.9mm
整机重量	发射器：8g ; 接收器：56g (不含电池)

注：当产品的设计和规格有变化时，恕不另行通知。

## 保修规定：

- 1.当产品出现故障时，客户凭有效的购机发票及三包凭证（三包凭证须在客户购机时当即填写完整，经销商盖章后方可生效）享受三包服务。
- 2.产品主机享有自购买日起一年的免费保修。
- 3.其他规定详见国家三包法规细则。

## **不实行三包的情况：**

- 1.产品无购机发票和三包凭证，亦不能提供有效证据证明产品在三包期限内。
- 2.主机和发票或三包凭证上的内容与商品实物不符或被涂改。
- 3.产品主机和配件曾受到非正常或错误使用。非正常条件包括但不限于：不当的存储，未经授权的拆卸或改动、事故、不恰当的安装等非产品本身原因造成的损坏。
- 4.由用户使用不当造成的损害，如液体注入、外力受损等。
- 5.未按产品使用说明书的要求进行使用，维护保养或运输造成的损坏。
- 6.因不可抗力如地震、水灾、战争等原因造成的损坏。
- 7.不符合三包相关规定及国家相关法律规定的情况。

## **如果您所购买的产品发生问题，可以按照以下程序处理：**

- 1.登录奥德兰官方网站 [www.aodelan.net](http://www.aodelan.net) 与奥德兰客户服务中心联络，确认产品是否需要返回到奥德兰公司进行维修，寄件费用需要客户自行承担（以网站奥德兰客户服务中心回复为准）。
- 2.如果您遇到的是产品使用问题，请通过官方网站提交，服务人员将为您提供技术咨询服务。
- 3.如果确认产品需要进行维修，请您妥善包装好要送修的产品，同时详细描述产品的故障现象，注明您的姓名、联系电话和邮政地址，随产品一同送至奥德兰公司或其授权的服务网点进行检测和维修，邮寄地址请查阅网站公告。

\*本售后和保修规则由奥德兰品牌客户服务中心保有最终解释权，请关注网站的最新公告。

## 配件列表

发射器	1PC
接收器	1PC
AAA电池	2PCS
CR2032#电池	1PC
3.5mm转6.0mm转换插头	1PC
同步线	1PC
说明书	1PC
合格证	1PC

\* 请根据配件列表内容检查包装内配件。

## 迷你无线引闪器兼容表

### 迷你无线引闪器/发射器

兼容的 相机型 号	索尼		佳能	尼康	奥林巴斯
	4PIN热靴 (注:以下热靴 需要使用4PIN 转9PIN的转换 头配合使用)	9PIN热靴			
	a33, a35, a37, a55, a57, a65, a77, a100, a200, a230, a290, a300, a330, a350, a380, a390, a450, a500, a550, a560, a580, a700, a850, a900, NEX-7K	a7, a7R, a7S, a58, a77II, a6000, a99, RX1	1D, 1DS, 1DS MarkII, 1DS MarkIII, 1DX, 1D MarkII, 1D MarkIII, 1D MarkIV, 1D MarkIIN, 5D, 5DMarkII, 5D MarkIII, 6D, 7D, 10D, 20D, 30D, 40D, 50D, 60D, 70D, 100D, 300D, 350D, 400D, 500D, 550D, 600D, 650D, 700D, 1000D, 1100D, 1200D, EOS-M, EOS-M2, G1X, G6, G12, KISS X2, KISS X3	D2HS, D2X, D2XS, D3, D3S, D3X, D4, D40, D40X, D50, D60, D70, D70S, D80, D90, D200, D300, D300S, D600, D610, D700, D750, D800, D810, D3000, D3100, D3200, D3300, D5000, D5100, D5200, D5300, D7000, D7100	E-5, E-M10, E-PL5, E-410

迷你无线引闪器/接收器				
兼容的闪光灯型号	索尼	佳能	尼康	奥林巴斯
		580EX, 580EXII, 600EX, 550EX, 600EX-RT, 430EXII, 430EX, 320EX, 270EX, 270EXII, 90EX	Sb910, SB900, SB800, SB24, SB25, SB28DX, SB700, SB600	FL-36R, FL-50R
不兼容的闪光灯型号	HVL-F58AM, HVL-F56AM, HVL-F60M, HVL-F43AM, HVL-F42AM, HVL-F36AM, HVL-F20AM	380EX, 420EX	SB400	



[www.aodelan.net](http://www.aodelan.net)